

Második érvével a fellebbező előadja, hogy a megtámadott ítéletben foglaltakkal ellentétben az új nyugdíjrendszer ténylegesen a brüsszeli megélhetési költségekhez kapcsolódik, mivel a Belgiumban élő nyugdíjasok jövedelme kizárólag e tagállam fővárosának megélhetési költségei alapján került meghatározásra, miközben a más tagállamok fővárosában élő nyugdíjasok jövedelmét egy olyan korrekciós együttható alapján határozták meg, amely figyelembe veszi az ország egészének átlagos megélhetési költségeit. A fellebbező egyebekben vitatja az Elsőfokú Bíróság azon megállapítását, hogy egy közösségi jogszabályi aktus jogszerűsége nem függhet e jogszabály gyakorlati alkalmazásától, mivel egy ilyen jogi aktus végrehajtási intézkedései szorosan kapcsolódnak magához a jogi aktushoz; a fellebbező ezen felül a védelemhez való jogok és a felek közösségi bíróság előtti egyenlősége elvének sérelmére is hivatkozik, mivel az új nyugdíjrendszer végrehajtására vonatkozó intézkedéseket csak az írásbeli szakasz befejezését követően ismerhette meg.

Utolsó érvével végül a fellebbező az Elsőfokú Bíróság azon állítását vitatja, amelynek értelmében ő nem rendelkezik az EK 241. cikk értelmében vett eljáráshoz fűződő érdekekkel, amely állítással kapcsolatban az Elsőfokú Bíróság az „olcsó” tagállamban élő nyugdíjasoknak biztosított előnyökre hivatkozik. A fellebbező – amellet, hogy kifogásolja az „olcsó” tagállamokban élő nyugdíjasokra vonatkozó, a „drága” tagállamban élőkkel szembeni eltérő bánásmódot – valójában a vásárlóerő egyenlősége elvének sérelmét kifogásolja, valamint vitatja az új személyzeti szabályzattal és annak átmeneti intézkedéseivel előírt nyugdíjrendszert.

A Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana (Olaszország) által 2007. február 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ispettorato Provinciale dell'Agricoltura di Enna, Assessorato all'agricoltura e foreste della regione Sicilia, Regione Sicilia kontra Domenico Valvo

(C-78/07. sz. ügy)

(2007/C 117/03)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana (Olaszország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Ispettorato Provinciale dell'Agricoltura di Enna, Assessorato all'agricoltura e foreste della regione Sicilia, Regione Sicilia

Alperes: Domenico Valvo

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A (3669/93 rendelettel módosított) 2328/91/EGK rendeletben és az agrárstruktúrák hatékonyságának javításáról szóló, 1997. május 20-i 950/97/EGK tanácsi rendeletben ⁽¹⁾ előírt kompenzációs támogatás kizárható-e egy olyan vállalkozó tekintetében, aki nyugellátásban, és különösen öregségi nyugellátásban részesül?

⁽¹⁾ HL L 142., 1. o.

Az Arbeitsgericht Bonn (Németország) által 2007. február 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Dr. Andrea Raccanelli kontra Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.

(C-94/07. sz. ügy)

(2007/C 117/04)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Arbeitsgericht Bonn (Németország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Dr. Andrea Raccanelli

Alperes: Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A közösségi munkavállaló-fogalom értelmében munkavállalónak tekintendő-e a felperes akkor, ha nem köteles több munkavégzésre, mint a BAT/2-munkaszerződés [Bundsean-gestellten-Tarifvertrag/2-munkaszerződés] keretében foglalkoztatott doktoranduszok?
2. Az 1. kérdésre adott nemleges válasz esetén: úgy értelmezendő-e a munkavállalók Közösségen belüli szabad mozgásáról szóló 1612/68/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 7. cikke, hogy csak akkor állapítható meg, hogy nem történt hátrányos megkülönböztetés, ha az alperes a felperes részére doktoranduszi időszakának megkezdésekor legalább választási lehetőséget biztosított volna a munkaszerződés és az ösztöndíj között?